

**Zeitschrift:** Oltner Neujahrsblätter  
**Herausgeber:** Akademia Olten  
**Band:** 36 (1978)

**Artikel:** Ansprache des Stadtammanns zum 100jährigen Bestehen der Akademia Olten  
**Autor:** Derendinger, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-658794>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ansprache des Stadtammanns zum 100jährigen Bestehen der Akademia Olten

Ich möchte im Namen der Stadt Olten der Akademie zu ihrem Jubiläum herzlich Glück wünschen und ihr zugleich danken für all das, was sie in diesem ersten Jahrhundert für die Öffentlichkeit geleistet hat durch bildende Vorträge, Dichterlesungen und in den letzten Jahrzehnten vor allem auch durch die Herausgabe der Oltner Neujahrsblätter.

Es kann nicht meine Aufgabe sein, hier auf die Vereinsgeschichte der Akademie im einzelnen einzugehen. Sie erlauben mir aber doch, dass ich einige wenige Namen von Leuten nenne, die besonders hohe Verdienste an diesem Wirken haben: Dr. Richard Müller, der auf Anregung des ehemaligen Stadtammanns Dr. Hugo Dietschi 1943 die Oltner Neujahrsblätter ins Leben gerufen und während Jahren redigiert hat, und Dr. Maria Felchlin, die das Werk mit Erfolg und mit nie erlahmender Energie fortgesetzt hat. Die Vortrags-tätigkeit der Akademie und die Oltner Neujahrsblätter: Beides ist ein ganz wesentlicher Beitrag an das kulturelle Leben unserer Stadt. Und die Oltner Neujahrsblätter darüber hinaus ein Beitrag auch zur Förderung des Gemeinsinnes in einer Gesellschaft, die ob ihrer Vielfalt auseinander zu brechen droht.

Solch gute Zeugnisnoten von Seiten eines Behördemitgliedes mögen die verantwortlichen Leute der Jubilarin zwar freuen; sie haben aber auch etwas Peinliches an sich: Sind Behördemitglieder, sind Politiker eigentlich in der Lage, kulturelles Wirken richtig zu würdigen? Gehören sie nicht vielmehr zum grossen Haufen derjenigen, die den kulturellen Veranstaltungen fernbleiben, weil sie dafür keine Zeit zu haben glauben, oder weil sie sogar in der Vorstellung befangen sind, ein ernstzunehmender Politiker befasse sich nicht mit Literatur, Musik, Theater oder andern sogenannten schöngeistigen Dingen?

Lassen Sie mich an diesem Punkt ansetzen. Gera-

de die Gründungsjahre der Akademie, aber auch die späteren Phasen ihrer Tätigkeit, zeigen, wie sehr damals Männer, die in unserer Stadt öffentliche Verantwortung trugen, die Förderung der Volksbildung als Weg zur Freiheit betrachteten. Ihre kulturellen Bestrebungen hatten also eine stark politische Zielrichtung, waren nicht bloss schöngeistige Uebungen. Es kommt in einem programmatischen Text, der die erste Vortragsreihe ankündigte, das Wort «gemeinnützig» vor. Die Vorträge und Lesungen wollten also nicht bloss privates Interesse befriedigen, sondern in unserer Gemeinschaft etwas bewirken. Sie sollten deshalb *allgemein-verständlich* und anregend sein. Diese Forderung wurde von Akademikern erhoben, wohlverstanden; denn die ersten Träger der Akademie waren fast durchwegs Akademiker – der Name der Gesellschaft weist darauf hin – Akademiker allerdings, die sich dem Volk verbunden fühlten. Das sollte, glaubten sie mit Recht, auch in der *Sprache* zum Ausdruck kommen. Sie sprachen keine Kastensprache, sie pflegten keinen elitären Stil. Könnten wir nicht von ihnen lernen? Als Jurist muss ich zum Beispiel unumwunden zugeben: Meine Berufskollegen von damals hatten ein besseres, ein anschaulicheres und verständlicheres Deutsch als wir Heutigen. Die Sprache der Gesetze wird immer wie schlechter, das liesse sich anhand von Vergleichen beweisen. Wie es bei den Philologen steht, wage ich nicht zu fragen. Wichtig scheint mir, dass die Gründer der Akademie damals ein Problem erkannt haben, das uns heute noch beschäftigt. Es wird viel von den Sprachbarrieren gesprochen, die zwischen Kindern aus einfacherem Milieu und solchen aus sogenannten besseren Kreisen bestehen. Wie viel grösser aber sind die Barrieren, die in unseren Tagen die elitären Akademiker errichtet haben mit einem Deutsch, das eine wirkliche Fremdsprache darstellt und das wir, auf die Schweiz bezogen, als fünfte Landessprache bezeichnen könnten.

Man hat gelegentlich davon gesprochen, den Namen der Akademie zu ändern; denn er ist heute gewiss nicht mehr attraktiv – wenn er es überhaupt einmal war! Das scheint mir jedoch nicht das Wesentliche: Es kommt darauf an, dass die Akademie weiterhin im Sinne der Gründer eine Sprache redet, die verstanden wird, eine Sprache, die dem Volk die Türe zur Bildung weit öffnet. Das heisst nicht, dass man populär-wissenschaftlich oder gar unwissenschaftlich sein müsse. Und es bedeutet auch nicht etwa Provinz, ein Wort, vor dem so viele Leute furchtbar Angst haben.

In diesem Sinne, meine Damen und Herren, wünsche ich der Akademie zum Antritt des zweiten Jahrhunderts viel Glück und Erfolg in ihren Bestrebungen.